

# ERTRAGSVORSCHAU PROFIT AND LOSS ACCOUNT



Erstellt durch:

drawn up by:

für: (Name Antragsteller/Firma)

for: (name of applicant/company)

Alle Beträge in EURO ohne MwSt all amounts in EURO without VAT	1. Jahr Year	2. Jahr Year	3. Jahr Year
Erwartete Umsatzerlöse <i>expected turnover</i>			
Wareneinsatz (entfällt für Dienstleister) <i>material and goods inventory (not applicable for service providers)</i>			
Rohertrag <i>gross profit on sales</i>			
<b>Aufwendungen</b> <i>expenditures</i>			
Personalkosten inkl. Nebenkosten (nur Mitarbeiter) <i>staff costs including non-wage labour costs (only employees)</i>			
Geschäftsführergehalt bei GmbH <i>director's salary if GmbH</i>			
Raumkosten/Miete <i>rent/leasehold</i>			
Nebenkosten (Strom, Gas, Wasser, Heizung) <i>costs for electricity, gas, water and heating</i>			
Reinigungskosten <i>cleaning costs</i>			
Reparaturen/Instandhaltungen <i>repair and restoration costs</i>			
Telefon, Fax, Internet <i>telecommunication services</i>			
Bürobedarf <i>office supplies</i>			
Versicherungen (betrieblich) <i>insurance policies (operational)</i>			
Gebühren/Beiträge (z. B. Mitgliedschaften) <i>fees (i. e. membership fees)</i>			
Rechts- und Beratungskosten (Buchführung) <i>legal advice/consultation services (accountancy)</i>			
Kraftfahrzeugkosten <i>leasing of vehicles, machinery</i>			
Reisekosten <i>travelling expenses</i>			
Werbung/Repräsentation <i>advertising/representation costs</i>			
Sonstige Aufwendungen <i>other expenditures</i>			
Betriebliche Steuern (Gewerbesteuer, Körperschaftssteuer) <i>interest payments (trade tax, corporation tax)</i>			
Abschreibungen <i>depreciation and amortization of fixed assets</i>			
Summe der Aufwendungen <i>total expenses</i>			
<b>Betriebsergebnis</b> <i>annual surplus, operating profit</i>			

Hinweis Note

Die uns übersandten Daten/Informationen werden vertraulich behandelt. Your data/information will be treated confidentially.